

ICOM

ПОЛНОЕ РУКОВОДСТВО

КВ/УHF/УHF ВСЕРЕЖИМНЫЙ ТРАНСИВЕР

IC-7100

Перевод выполнен R9AAJ



Icom Inc.

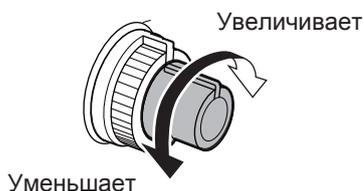
Контроллер — Передняя панель	1-2
Контроллер — Функциональный дисплей	1-8
Контроллер — Многофункциональные кнопки	1-11
◇ Экран M-1 (Меню M-1).....	1-11
◇ Экран M-2 (Меню M-2).....	1-11
◇ Экран M-3 (Меню M-3).....	1-11
◇ Экран D-1 (Меню D-1)	1-11
◇ Экран D-2 (Меню D-2)	1-11
◇ Функциональные кнопки меню M-1	1-12
◇ Функциональные кнопки меню M-2	1-12
◇ Функциональные кнопки меню M-3.....	1-13
◇ Функциональные кнопки меню D-1	1-14
◇ Функциональные кнопки меню D-2	1-14
Контроллер — Задняя и нижняя панель.....	1-15
Основной блок — Передняя панель.....	1-16
Основной блок — Задняя панель.....	1-17
◇ Описание разъёма ACC.....	1-19
◇ Описание разъёма DATA2.....	1-20
◇ Описание разъёма Микрофона	1-20
Микрофон	1-21
◇ НМ-198 (Поставляемый)	1-21
◇ SM-50 (Опция).....	1-22
◇ SM-30 (Опция).....	1-22
◇ НМ-151 (Опция).....	1-23

Контроллер — Передняя панель



1 ВЫКЛЮЧАТЕЛЬ ПИТАНИЯ•РЕГУЛЯТОР НЧ [PWR]•[AF] (стр. 3-2)

- ➔ Нажмите для включения питания трансивера.
 - Сначала убедитесь, что блок питания включен.
- ➔ Удерживайте нажатой в течение 1 сек., для отключения питания.
- ➔ Поверните, чтобы отрегулировать выходной уровень НЧ.



2 РЕГУЛЯТОР ВЧ/РЕГУЛЯТОР ШУМОПОДАВИТЕЛЯ [RF/SQL] (стр. 3-19)

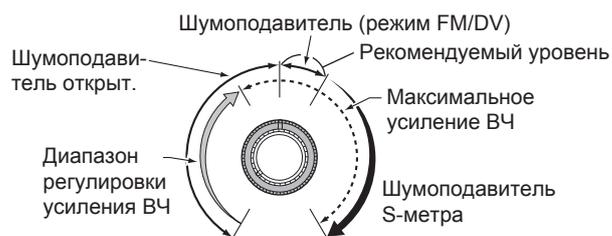
Поверните, чтобы отрегулировать усиление ВЧ и уровень порога шумоподавителя. Шумоподавитель устраняет шум выхода для динамика, когда нет сигнала. (в закрытом состоянии)



- Шумоподавление особенно эффективно в диапазоне FM и AM, а также работает в других режимах
- Положение от 12 до 1 часа рекомендуется для наиболее эффективного использования регулятора [RF/SQL]
- [RF/SQL] действует только как Регулировка усиления ВЧ в режимах SSB, CW и RTTY (Шумоподавитель открыт), или управление шумоподавелем в AM, FM, WFM и DV (усиление ВЧ зафиксировано в максимальном усилении), когда выбрано значение Auto, в пункте **RF/SQL Control**, группы **Function** режима Установок. (стр.17-18)

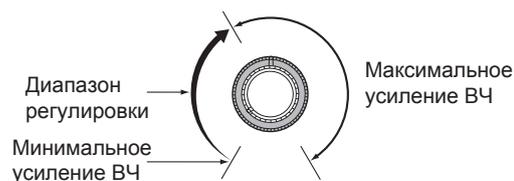
[SET] > Function > **RF/SQL Control**

• При использовании в качестве регулятора усиления ВЧ/ регулятора шумоподавителя



• При использовании в качестве регулятора усиления ВЧ

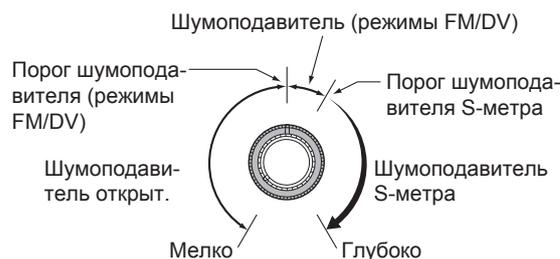
(Шумоподавитель открыт; только в SSB, CW и RTTY)



При вращении регулятора ВЧ, может быть слышен слабый шум. Это происходит в схеме DSP и не указывает на неисправность оборудования.

• При использовании в качестве регулятора шумоподавителя

(Усиление ВЧ зафиксировано в максимуме.)



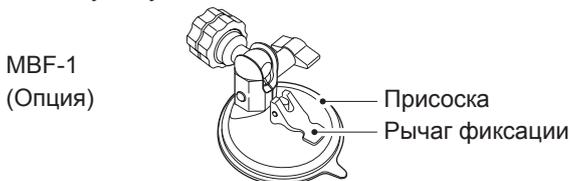
Установка контроллера

Контроллер может быть установлен на приборной панели автомобиля или консоли, с помощью дополнительного кронштейна контроллера.

• Процесс установки контроллера

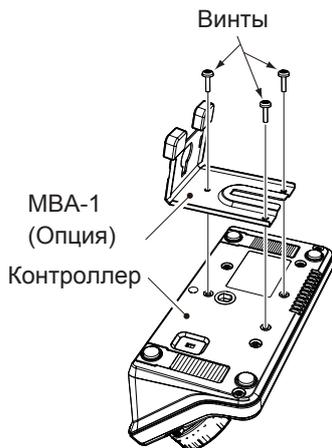
1. Поместите кронштейн контроллера на приборную панель или консоль.

Установите держатель MBF-1. Обратитесь к руководству по установке MBF-1.



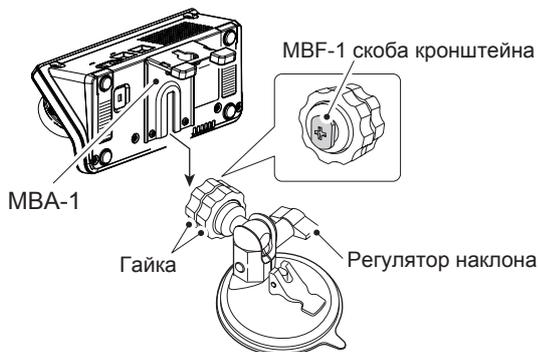
2. Прикрепите кронштейн к контроллеру.

Закрутите винты, чтобы прикрепить кронштейн к контроллеру. (Винты поставляются с MBA-1)

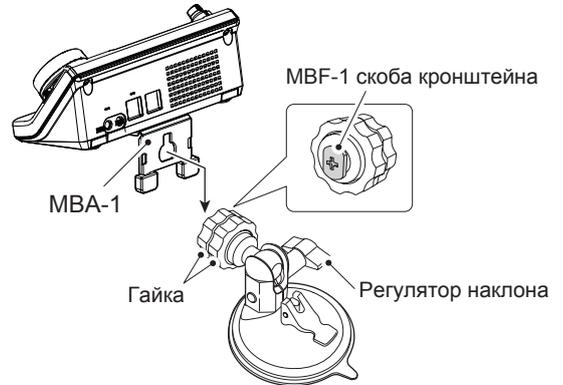


3. Соедините контроллер с кронштейном

Существует два способа монтажа контроллера. Выберите лучший способ для вашего удобства.



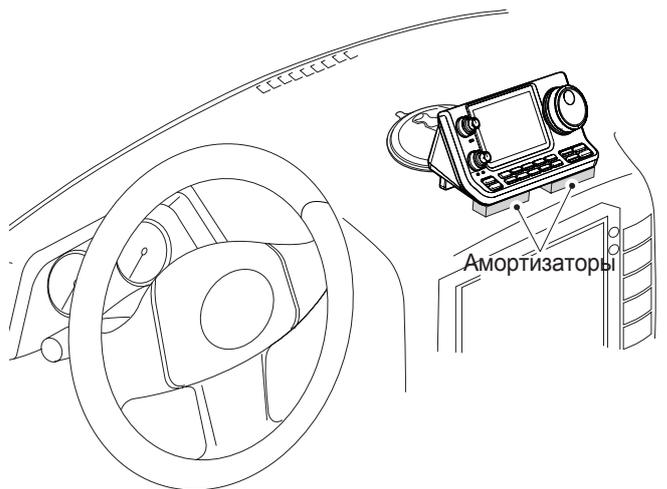
- ① Вставьте направляющую MBA-1 в скобу кронштейна MBF-1.
- ② Затяните гайку.
- ③ Отрегулируйте наклон с помощью регулировочной ручки.



- ④ Вставьте направляющую MBA-1 в скобу кронштейна MBF-1.
- ⑤ Затяните гайку.
- ⑥ Отрегулируйте угол, затем затяните регулировочную ручку.

4. Амортизаторы

Если контроллер вибрирует и ударяется о приборную панель или консоль во время вождения, используйте амортизаторы, поставляемые с кронштейном контроллера. Когда контроллер фиксируется, затяните регулировочную ручку, зажимая амортизатор. MBF-1 включает 2 комплекта роликов различной толщины.



Включение питания.....	3-2
◇ Перед первым включением питания.....	3-2
◇ Включение питания	3-2
Выбор меню функций	3-3
Выбор режима VFO/Памяти	3-4
Работа с VFO	3-5
◇ Выбор VFO A или VFO B	3-5
◇ Выравнивание VFO.....	3-5
Выбор диапазона	3-6
◇ Использование диапазонного стекового регистра	3-6
Установка частоты	3-7
◇ Настройка с помощью Ручки Настройки	3-7
◇ Функция быстрой настройки	3-8
◇ Выбор шага 'kHz'	3-9
◇ Выбор шага 1 Гц	3-9
◇ Функция шага настройки 1/4	3-10
◇ Функция автонастройки шага.....	3-10
◇ Прямой ввод частоты	3-11
◇ Сигнал предупреждения границы диапазона	3-13
◇ Программирование пользовательских диапазонных границ.....	3-14
Выбор режима работы.....	3-17
Выбор громкости звука.....	3-18
Чувствительность шумоподавителя и приёма (RF)	3-19
Работа с голосовым синтезатором	3-20
◇ Выключение объявления S-метра.....	3-21
◇ Включение объявления РЕЖИМА	3-21
Выбор показаний Измерителя	3-22
Основные операции при передаче	3-23
◇ Передача	3-23
◇ Регулировка усиления микрофона	3-24
Работа с погодными каналами (только для версии США)	3-25
◇ Выбор канала погоды	3-25
◇ Функция оповещения о погоде	3-25
Для справки по версии для США	3-26
◇ О работе на диапазоне 5 МГц (только версия для США) ..	3-26

Для справки по версии для США

◇ О работе на диапазоне 5 МГц (только версия для США)

Работа на диапазоне 5 МГц допускается на 5 дискретных частотах и должна соответствовать следующему:

- Режимы USB, USB Data, CW и PSK.
- Максимальная мощность 100 Вт.
- Ширина полосы 2,8 кГц (максимум)

Вы несете ответственность за установку всех элементов управления, чтобы передача в этой частотной полосе соответствовала строгим условиям, при которых радиолюбители могут использовать эти частоты.

ПРИМЕЧАНИЕ: Мы рекомендуем хранить эти частоты, режимы и настройки фильтра в каналах памяти, для удобства вызова.

Чтобы помочь вам работать в соответствии с правилами, установленными FCC, и передача является незаконной на любых частотах, отличных от тех, которые показаны в таблицах справа.

• Для режима USB

FCC задает центральные частоты в диапазоне 5 МГц. Однако трансивер отображает несущую частоту. Поэтому настройте трансивер на 1,5 кГц ниже указанной центральной частоты канала FCC.

Отображаемая частота трансивера	Центральная частота канала FCC
5.33050 МГц	5.33200 МГц
5.34650 МГц	5.34800 МГц
5.35700 МГц	5.35850 МГц
5.37150 МГц	5.37300 МГц
5.40350 МГц	5.40500 МГц

• Для режима CW

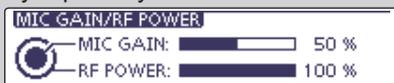
Трансивер отображает центральную частоту. Поэтому при работе в режиме CW настройте трансивер на указанную частоту канала FCC.

Отображаемая частота трансивера	Центральная частота канала FCC
5.33200 МГц	5.33200 МГц
5.34800 МГц	5.34800 МГц
5.35850 МГц	5.35850 МГц
5.37300 МГц	5.37300 МГц
5.40500 МГц	5.40500 МГц

Работа в SSB

- ① Выберите нужный диапазон. (стр. 3-6)
- ② На экране выбора режима нажмите “SSB”, чтобы выбрать режим LSB или USB.
 - При работе выше 10 МГц сначала выбирается USB, при работе ниже 10 МГц, сначала выбирается LSB
 - После выбора LSB или USB снова нажмите “SSB”, чтобы переключиться между режимами USB и LSB, если это необходимо.
 - Чтобы выбрать режим данных, после выбора LSB или USB, коснитесь “DATA”, чтобы выбрать режим данных, если это необходимо.
- ③ Поверните Ручку Настройки, чтобы настроиться на желаемый сигнал.
 - S-метр отображает уровень принимаемого сигнала.
 - Шаг настройки можно изменить на экране выбора шага настройки, нажав “kHz frequency”. (стр. 3-9)
- ④ Поверните [AF] (L), чтобы отрегулировать звук до комфортного уровня прослушивания.
- ⑤ Нажмите [PTT] на микрофоне для передачи.
 - Индикатор TX/RX загорится красным.
- ⑥ Говорите в микрофон обычным голосом.
- ⑦ При необходимости отрегулируйте усиление микрофона или ВЧ мощность, на экране регулировки усиления MIC/ВЧ мощности.

- ① Нажмите [MIC/RF PWR] (C), чтобы открыть дисплей регулировки усиления MIC/ВЧ мощности.



- ② Поверните [M-CH] (L), чтобы настроить усиление MIC, или [BANK] (L), чтобы отрегулировать мощность ВЧ.

- Чтобы настроить усиление MIC, коснитесь измерителя TX, чтобы выбрать измеритель ALC. А затем отрегулируйте его так, чтобы показания измерителя ALC оставались в зоне ALC.

/// Когда усиление MIC слишком высокое, ваш передаваемый голос может быть искажен.

- ③ Нажмите [MENU] (C), чтобы закрыть экран.

- ⑧ Отпустите [PTT] для приёма.



Удобные функции для приёма

- Предусилитель и аттенюатор (стр. 5-2)
- Twin PBT (настройка полосы пропускания) (стр. 5-5)
- АРУ (Автоматическая Регулировка Усиления) (стр. 5-3)
- Подавитель импульсных помех (NB)(стр. 5-8)
- Снижение шума (NR)(стр. 5-9)
- Notch фильтр (стр. 5-10)
- Ширина приёмного фильтра (HPF/LPF) (стр. 17-7)
- Регулировка тембра (стр. 17-7,17-23)

Удобные функции для передачи

- Речевой компрессор (стр. 6-5)
- VOX (голосовое управление передачей) (стр. 6-2)
- Монитор качества передачи (стр. 6-7, раздел 17)
- Ширина фильтра передачи (стр. 6-6, раздел 17)
- Регулировка тембра (стр. 17-7,17-23)

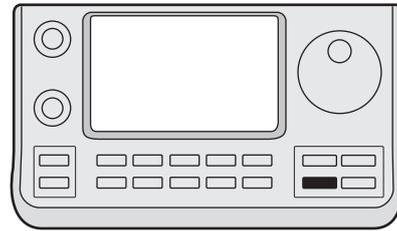
Работа с ретранслятором (Продолжение)

◇ **Монитор проверки частоты передачи**

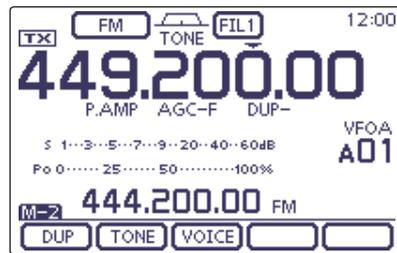
Вы можете проверить приём сигнала другой стороны, без необходимости прохождения через ретранслятор. Эта функция позволяет проверить, можно ли провести прямую связь или нет.

➔ Во время приёма, удерживайте нажатой **XFC** (R), чтобы увидеть, можете ли вы напрямую принять передаваемый сигнал другой стороны.

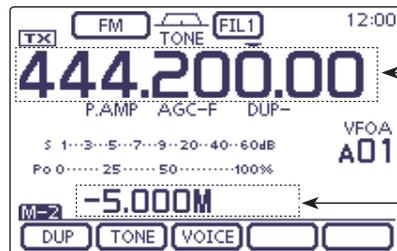
- Удерживая **XFC** (R), направление дуплекса и смещение частоты отображаются над меню функций.



Удерживайте **XFC**



• While hold down **XFC**



Отображает частоту передачи

Направление дуплекса и смещение частоты

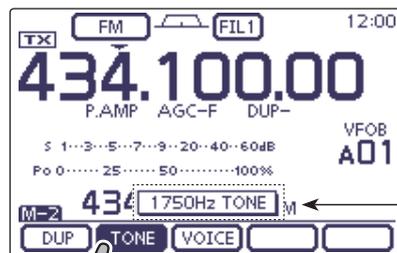


◇ **Посылка тона 1750 Гц**

Тон на 1750 Гц требуется, для доступа к большинству Европейских ретрансляторов.

- 1 В режиме FM, нажмите **MENU** (C), один или несколько раз, чтобы выбрать экран "M-2" (меню M-2).
- 2 Нажмите **PTT** на микрофоне для передачи, а затем нажмите **ТОНЕ** (D), для доступа к ретранслятору.
 - Появится "1750Hz TONE".
- 3 Общайтесь обычным голосом.

• Удерживая клавишу **PTT**

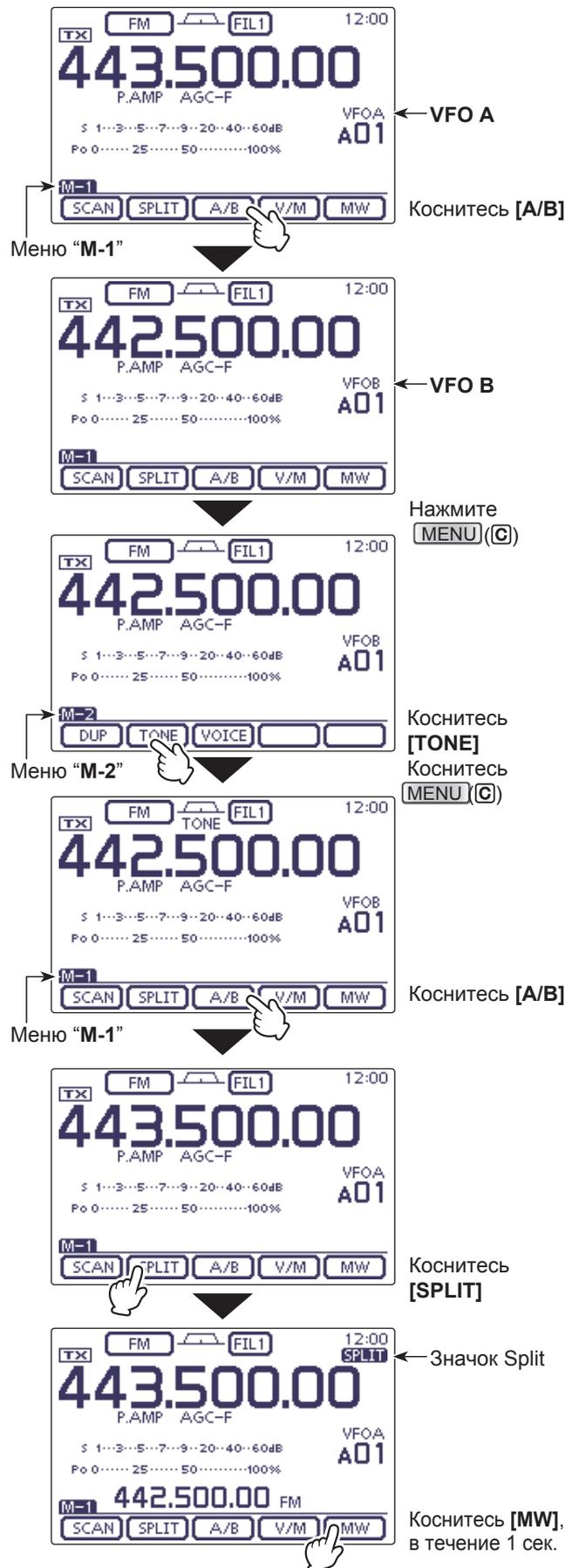


Появится всплывающее окно

Работа с ретранслятором (Продолжение)

◇ Сохранение нестандартного ретранслятора

- ① Выключите функцию автоматического ретранслятора в режиме Установок. (стр. 4-29)
- ② Когда выбрано меню "M-1", нажмите [A/B](D), чтобы выбрать VFO A.
- ③ Поверните Ручку Настройки, чтобы установить выходную частоту ретранслятора.
- ④ Коснитесь [A/B](D), для выбора VFO B.
- ⑤ Поверните Ручку Настройки, чтобы установить выходную частоту ретранслятора.
- ⑥ Нажмите [MENU](C), чтобы отобразить экран "M-2"(меню M-2), затем коснитесь [TONE](D), чтобы включить установленный тональный кодер.
- ⑦ Нажмите [MENU](C), чтобы отобразить экран "M-1" (меню M-1), затем нажмите [A/B](D), чтобы выбрать VFO A.
- ⑧ Коснитесь [SPLIT](D), чтобы включить функцию сдвига.
- ⑨ Поверните [M-CH](L), чтобы выбрать желаемый канал памяти.
 - "BLANK" появляется, когда выбран пустой канал.
 - Поверните [BANK](L), чтобы выбрать нужный банк, если это необходимо.
- ⑩ Коснитесь [MW](D), в течение 1 сек., чтобы сохранить заданное содержимое в выбранный канал памяти.



Предусилитель и аттенюатор

◆ Предусилитель

Предусилитель усиливает принимаемые сигналы во входной цепи, повышая таким образом соотношение сигнал/шум и чувствительность приёмника. Включите данную функцию при приеме слабых сигналов.

(Диапазоны: КВ, 50/70 МГц)

- ➔ Нажмите **P.AMP(ATT)**(**C**), один или несколько раз, чтобы установить preamp **OFF**, preamp 1 **ON** или preamp 2 **ON**.
 - При включении предусилителя 1 или предусилителя 2, отображается **"P.AMP1"** или **"P.AMP2"**.
 - Значок не отображается, когда предусилитель выключен.

P.AMP1	Усилитель с большим динамическим диапазоном. Оно является наиболее эффективным для диапазонов от 1,8 до 21 МГц.
P.AMP2	Предусилитель высокого усиления. Он является наиболее эффективным на диапазонах от 24 до 70 МГц.

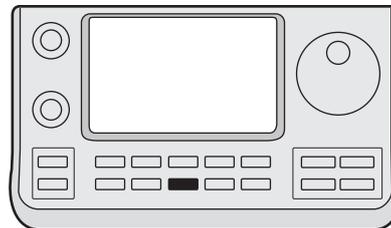
(Диапазоны: 144/430 MHz)

- ➔ Нажмите **P.AMP(ATT)**(**C**), для ВКЛ или ВЫКЛ предусилителя.
 - **"P.AMP"** появляется, когда предусилитель включен.
 - Значок не отображается, когда он выключен.

◆ Аттенюатор

Аттенюатор предотвращает искажение полезного сигнала, при появлении мощного сигнала на частотах близких к вашей рабочей частоте или при наличии очень сильных электрических полей, например от локальной вещательной станции. Аттенюатор настраивается независимо, для каждого диапазона.

- ➔ Удерживайте **P.AMP(ATT)**(**C**) в течение 1 сек., чтобы включить Аттенюатор.
 - **"ATT"** появляется на дисплее, когда аттенюатор включен.
- ➔ Нажмите **P.AMP(ATT)**(**C**), чтобы выключить его.



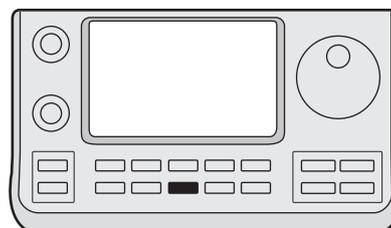
P.AMP(ATT)

✓ О предусилителе "P.AMP2".

Предусилитель 2 имеет высокий уровень усиления. Когда он используется в присутствии сильного электромагнитного поля, могут возникнуть искажения. В таких случаях используйте либо **"P.AMP 1"** или **"P.AMP OFF"** установку.

Предусилитель 2 является наиболее эффективным, если:

- Используется на диапазонах частот выше 24 МГц и, если сигнал слабый.
- Чувствительность приемника является недостаточной при использовании низкого усиления антенн, или при использовании узкополосных антенн. (таких, как небольшие петли, антенны Беве-риджа или короткой антенны Yagi)

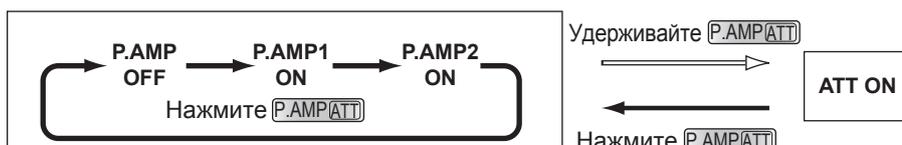


P.AMP(ATT)

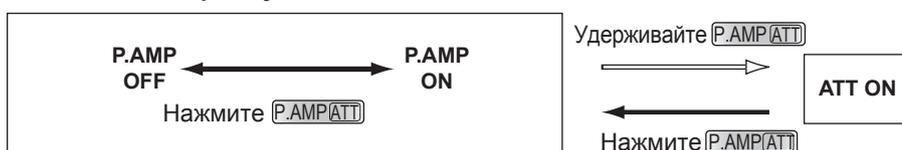
О процедуре переключения Предусилителя и Аттенюатора

Нажмите или удерживайте **P.AMP(ATT)**(**C**), чтобы переключить предусилитель и аттенюатор, как показано ниже.

• Диапазоны КВ, 50/70 МГц



• 144/430 MHz frequency bands



Функция RIT (Расстройка)

Функция RIT (Изменение настройки приёма) предназначена для подстройки частоты приёма радиостанции.

Функция изменяет частоту приёма до ± 9.99 кГц, с шагом 10 Гц*, без изменения частоты передачи.

* **[M-CH]** (L) управляет настройкой с шагом 1 Гц, когда индикация рабочей частоты устанавливается на шаг 1 Гц.

- ① Нажмите **[RIT]** (L), чтобы включить функцию RIT.
 - “RIT” и сдвиг частоты появятся, когда эта функция включена.
- ② Вращайте регулятор **[M-CH]** (L).
 - Когда регулятор **[M-CH]** (L) действует, как регулятор RIT, светодиод RIT загорается оранжевым. Если светодиод RIT выключен, нажмите кнопку **[M-CH]** (L), один или несколько раз, чтобы включить его.
 - Нажатие переключателя **[M-CH]** (L) позволяет выбрать действие регуляторов **[M-CH/BANK]** (L), в качестве регуляторов выбора Памяти/Банка, регулятора PBT или RIT.
 - Когда регуляторы **[M-CH/BANK]** (L) действуют, как регуляторы PBT, загорается зеленый светодиод PBT.
 - Когда регуляторы **[M-CH/BANK]** (L) действуют, как регулятор RIT, светодиод RIT загорается оранжевым. (Регулятор RIT - это внутренний регулятор. Внешний регулятор не работает).
 - Когда регуляторы **[M-CH/BANK]** (L) действуют, как выбор Памяти/Банка, оба светодиода выключены.
 - Удерживайте **[CLR]** (L), в течение 1 сек., чтобы сбросить частоту RIT.
 - Удерживайте **[RIT]** (L) в течение 1 сек., чтобы добавить сдвиг частоты к рабочей частоте.
- ③ Чтобы отменить функцию RIT, нажмите **[RIT]** ещё раз.
 - “RIT” и сдвиг частоты исчезают.



Работа с Twin PBT

(Режим: SSB/CW/RTTY/AM)

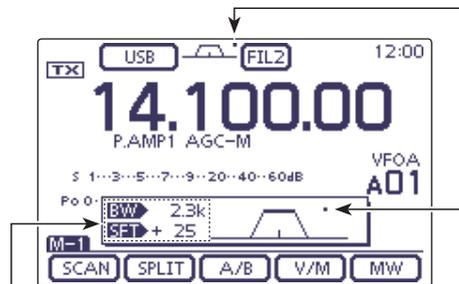
Чтобы подавить помехи, PBT (настройка полосы пропускания) электронным способом сужает ширину полосы пропускания ПЧ путем смещения частоты ПЧ немного за пределы полосы пропускания фильтра ПЧ. IC-7100 использует DSP, для функции PBT. Перемещение обоих регуляторов TWIN-PBT ([M-CH/BANK] (L)), приводит к смещению центральной частоты полосы пропускания ПЧ, как выше, так и ниже приёмной частоты.

- LCD-дисплей, графически показывает ширину полосы пропускания и сдвиг частоты.
- Коснитесь значка Filter в течение 1 сек., чтобы отобразить экран "FILTER". Текущая ширина полосы пропускания и сдвиг частоты отображаются на экране "FILTER".
- Удерживайте [CLR] (L) в течение 1 сек., чтобы установить частоту ПЧ в центральное положение.
 - "Точки" исчезают.

PBT настраивается с шагом 50 Гц, в режимах SSB/CW/RTTY и 200 Гц в режиме AM.

Одновременно, значение сдвига изменяется с шагом 25 Гц, в режимах SSB/CW/RTTY и 100 Гц в режиме AM.

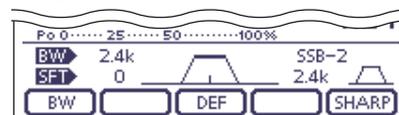
- Регуляторы **TWIN-PBT** обычно должны устанавливаться в центральные положения, когда нет помех. Настройка PBT должна быть очищена.
- Когда используется PBT, звуковой тон может измениться.
- Регуляторы не работают в режимах FM, WFM и DV.
- При вращении регуляторов TWIN-PBT ([M-CH/BANK] (L)) может возникать шум. Это происходит от блока DSP и не указывает на неисправность оборудования.
- Касание [M-CH/BANK] (L), отображает ширину полосы пропускания фильтра и значение сдвига в течение 1 секунды.



Ширина полосы пропускания и значение сдвига появляются, при использовании TWIN PBT.

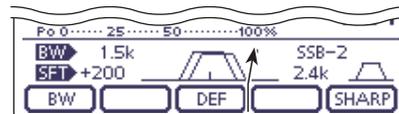
Появляется, когда полоса пропускания сдвигается.

• Экран "FILTER"



Показывает выбранный фильтр и ширину полосы пропускания

• При установке настроек PBT



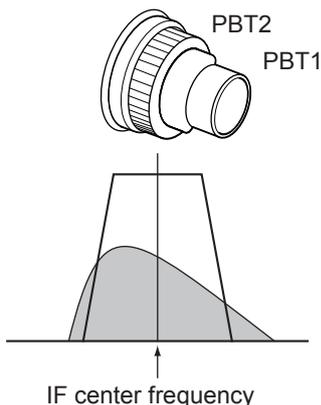
При смещении полосы пропускания появляется точка.

• О ширине полосы пропускания и значении сдвига на экране

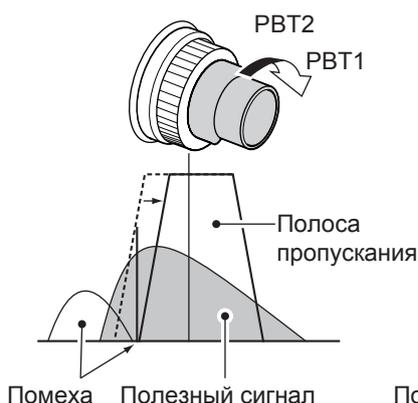


ПРИМЕР РАБОТЫ С PBT

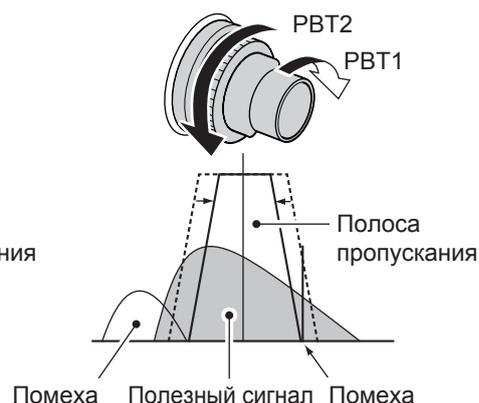
Оба регулятора в центральной позиции



Срез края нижней полосы пропускания



Обрезание как нижних, так и более высоких краев полосы пропускания



Выбор фильтра ПЧ

Трансивер имеет 3 фильтра ПЧ, для каждого режима.

- ▨ Выбор фильтра автоматически запоминается в каждом режиме.
- ▨ Частоты сдвига PBT, автоматически запоминаются в каждом фильтре.

♦ Выбор фильтра ПЧ

- ① На экране выбора Режимов выберите нужный режим. (стр. 3-17)
- ② Коснитесь значка фильтра, один или несколько раз, чтобы выбрать фильтр ПЧ 1, 2 или 3.
 - Выбранная ширина полосы пропускания и номер фильтра отображаются как значок фильтра.

♦ Настройка ширины полосы пропускания фильтра

(Режим: SSB/CW/RTTY/AM)

- ① На экране выбора Режимов выберите нужный режим. (стр. 3-17)
 - Ширина полосы пропускания, для режимов FM, WFM и DV фиксирована, и не может быть изменена.
- ② Коснитесь значка Фильтра в течение 1 сек., чтобы отобразить экран "FILTER", для установки ширины полосы пропускания фильтра.
- ③ Коснитесь значка фильтра, один или несколько раз, чтобы выбрать фильтр ПЧ 1, 2 или 3.
- ④ Коснитесь [BW] (D), затем поверните Ручку Настройки, чтобы настроить ширину полосы пропускания. Затем нажмите её.
 - При необходимости, коснитесь [DEF] (D) в течение 1 сек., чтобы сбросить в настройки по умолчанию.
- ⑤ При желании, выберите другой режим (любой, кроме FM, WFM или DV), затем повторите шаги ② и ④.
- ⑥ Нажмите [MENU] (C), чтобы выйти из экрана "FILTER".

Режим	Фильтр ПЧ	Регулируем. диапазон (шаги)
SSB	FILTER1 (3.0 kHz)	50 до 500 Гц (50 Гц) 600 Гц до 3.6 кГц (100 Гц)
	FILTER2 (2.4 kHz)	
	FILTER3 (1.8 kHz)	
SSB-D CW	FILTER1 (1.2 kHz)	50 до 500 Гц (50 Гц) 600 to 3600 Гц (100 Гц)
	FILTER2 (500 Hz)	
	FILTER3 (250 Hz)	
RTTY	FILTER1 (2.4 kHz)	50 до 500 Гц (50 Гц) 600 до 2700 Гц (100 Гц)
	FILTER2 (500 Hz)	
	FILTER3 (250 Hz)	
AM AM-D	FILTER1 (9.0 kHz)	200 Гц до 10 кГц (200 Гц)
	FILTER2 (6.0 kHz)	
	FILTER3 (3.0 kHz)	
FM FM-D DV	FILTER1 (15 kHz)	Фиксирован
	FILTER2 (10 kHz)	
	FILTER3 (7.0 kHz)	
WFM	FILTER (280 kHz)	Фиксирован

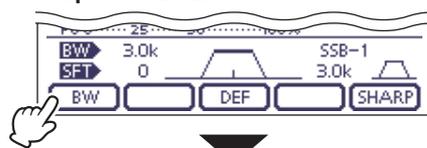


Когда FILTER2 или FILTER3 выбраны в режиме FM, TX-модуляция переходит в узкий режим (2,5 кГц).



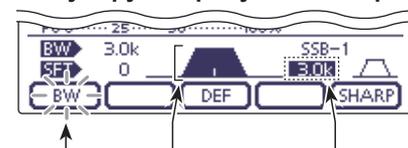
Ширина полосы пропускания и значение сдвига

• Экран "FILTER"



Коснитесь [BW]

• Регулируя ширину полосы пропускания



Мигает Выделяется Выделяется

Поверните Ручку Настройки, чтобы настроить ширину полосы пропускания, а затем нажмите [BW]

▨ Частоты сдвига PBT очищаются, при изменении ширины полосы пропускания.

▨ Этот экран "FILTER" графически отображает частоты сдвига PBT и ширину полосы пропускания.

Функция VOX	6-2
◇ Использование функции VOX	6-2
◇ Настройка функции VOX	6-2
Функция Дуплекса	6-3
◇ Работа в режиме полу-дуплекса	6-3
◇ Работа в режиме полного дуплекса	6-4
Функция речевого компрессора	6-5
Выбор ширины передающего фильтра	6-6
Функция монитора	6-7
Работа со сдвигом частоты	6-8
◇ Прямой ввод частоты сдвига	6-9
◇ Функция Split Lock	6-10
Функция Quick Split	6-11
◇ Настройка смещения частоты сдвига	6-12
Измерение КСВ	6-13
◇ Точечное измерение	6-13
◇ Измерение участка	6-14
◇ Режим Установки графика КСВ	6-16
Кодировщик памяти DTMF	6-17
◇ Программирование DTMF-кода	6-17
◇ Передача DTMF-кода	6-18
◇ Передача DTMF-кода (Прямой ввод)	6-19
◇ Установка скорости передачи DTMF	6-20

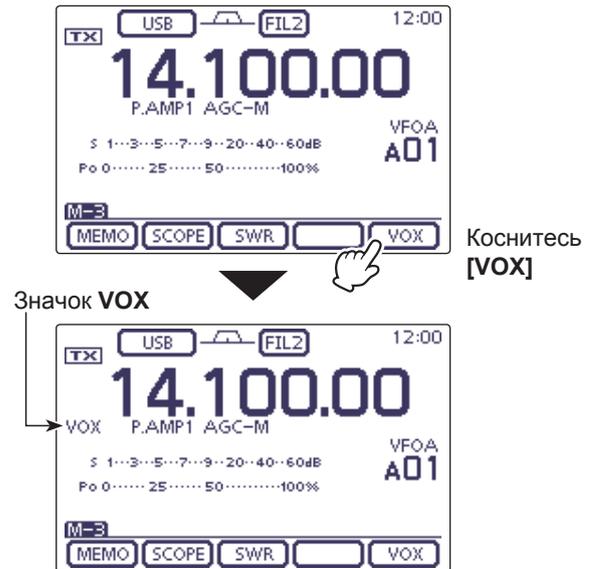
Функция VOX

(Режим: SSB/AM/FM/DV)

Функция VOX (Голосовое Управление Передачей) управляет передачей трансивера с помощью голоса. Эта функция освобождает руки, при работе.

◆ Использование функции VOX

- 1 Выберите нужный диапазон. (стр. 3-6)
- 2 На экране выбора режима, выберите режим SSB, AM, FM или DV. (стр. 3-17)
- 3 Нажмите **[MENU]**(C), один или несколько раз, чтобы выбрать экран "M-3" (меню M-3).
- 4 Нажмите **[VOX]**(D), чтобы включить функцию VOX.
 - Появится "VOX".



◆ Настройка функции VOX

- 1 На экране выбора режима, выберите режим SSB, AM, FM или DV. (стр. 3-17)
- 2 Нажмите **[MENU]**(C), один или несколько раз, чтобы выбрать экран "M-3" (меню M-3).
- 3 Коснитесь **[VOX]**(D) в течение 1 сек., чтобы отобразить экран "VOX".
- 4 Коснитесь **[▲]** или **[▼]**(D), чтобы выбрать нужный пункт.
- 5 Поверните Ручку Настройки, чтобы выбрать нужный вариант.
 - При необходимости, коснитесь **[DEF]**(D) в течение 1 сек., чтобы сбросить в настройки по умолчанию.
- 6 Нажмите **[MENU]**(C), чтобы выйти из экрана "VOX".



1. VOX Gain (По умолчанию: 50%)

Регулировка усиления VOX между 0% и 100% с шагом 1%.
Более высокие значения, делают функцию VOX более чувствительной к вашему голосу.

2. Anti-VOX (По умолчанию: 50%)

Настройка усиления ANTI-VOX между 0% и 100%, с шагом 1%.
Более высокие значения, делают функцию VOX менее чувствительной к принятому звуку от динамика или наушников.

3. VOX Delay (По умолчанию: 0.2sec)

Установка задержки VOX, в пределах от 0,0 до 2,0 секунд, для обычных речевых пауз, перед возвратом на приём.

Работа со сдвигом частоты (Продолжение)

◆ Прямой ввод частоты сдвига

Сдвиг частоты может быть введён напрямую.

- ① Коснитесь цифр МГц, чтобы войти в экран выбора Диапазона.
- ② Коснитесь **[F-INP]**(D), чтобы войти в экран Прямого ввода.
- ③ Если направление сдвига минус, нажмите “• (-)”.
• **[SPLIT]** изменяется на **[-SPLIT]** и отображает режим настройки Минуса.
- ④ Коснитесь нужной цифры, чтобы ввести желаемый сдвиг частоты.
• Можно установить от -9.999 до +9.999 МГц, с шагом 1 кГц.
- ⑤ Нажмите **[SPLIT]** или **[-SPLIT]**(D), чтобы ввести сдвиг частоты, на частоту передачи, и функция Split включена.

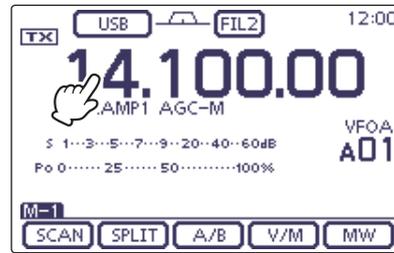
[Пример]

Для передачи на частоте выше 10 кГц:

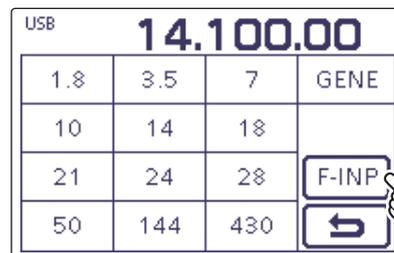
➔ Коснитесь **[1]**, **[0]**, затем **[SPLIT]**.

Для передачи на частоте ниже 1,025 МГц:

➔ Коснитесь **[• (-)]**, **[1]**, **[0]**, **[2]**, **[5]**, затем **[-SPLIT]**.

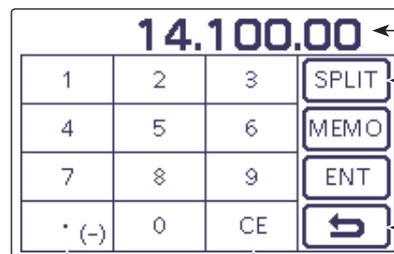


Коснитесь цифр МГц.



Коснитесь **[F-INP]**

• Экран прямого ввода



Показывает вводимые цифры

Ввод сдвига

Отмена редактирования

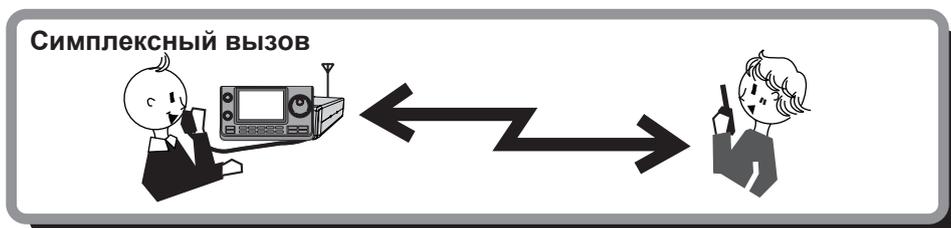
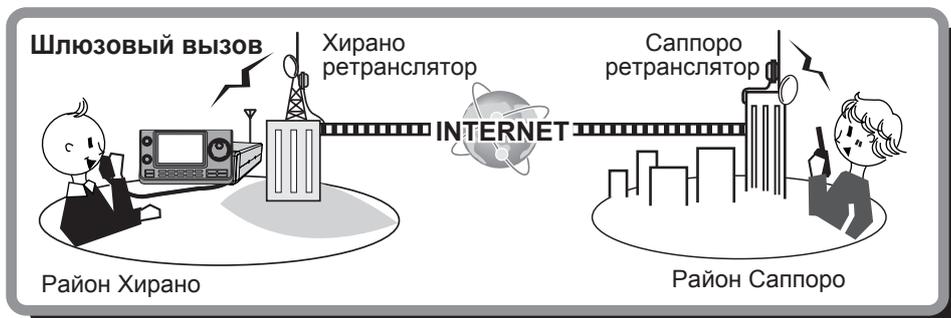
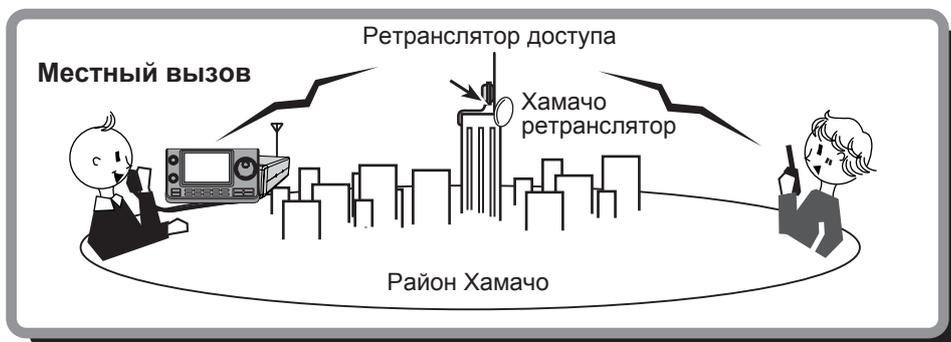
Удалить ввод

Ввод минуса (-)

Типы связи в режиме DR

В режиме DR, трансивер имеет три типа связи, как показано ниже.

- Местный вызов: Для вызова ретранслятора (доступа) местного района.
- Шлюзовый вызов: Для вызова ретранслятора (доступа) локальной сети, шлюза ретранслятора и Интернета к ретранслятору адресата или последнему используемому ретранслятору отдельной станции, используя маршрутизацию позывного.
- Симплексный вызов: Для вызова другой станции, не использующей ретранслятор



ПРИМЕЧАНИЕ:

- Программирование списка ретрансляторов, необходимых для работы режима DR. (стр. 9-29 по 9-37)
- Перед работой в режиме DV обязательно проверьте, занят ли ретранслятор доступа, или нет. Если ретранслятор занят, подождите, пока он станет свободным, или сделайте "разрыв", используя метод, приемлемый для ваших местных способов.
- У трансивера есть функция Таймера Перерыва, для цифровой работы ретранслятора. Таймер ограничивает непрерывную передачу приблизительно 10 минутами. Звуковой сигнал предупреждения будет звучать приблизительно за 30 секунд до перерыва и затем немедленно перед перерывом.

Редактирование списка ретрансляторов

Эта функция перепрограммирует данные ретранслятора. Это полезно, когда уже запрограммированные данные неверны, изменились или некоторые данные должны быть добавлены в список.

- ① Нажмите **SET**(C), чтобы войти в режим Установок.
- ② Коснитесь пункта **"Repeater List"**, группы **"DV Memory"**, в режиме Установок.
DV Memory > Repeater List
 - Если указанный пункт не отображается, нажмите [**▲**] или [**▼**](D), один или несколько раз, чтобы выбрать страницу.
 - Отобразится группа ретрансляторов.
- ③ Коснитесь [**▲**] или [**▼**](D), чтобы выбрать желаемую группу ретрансляторов, для программирования.
 - Отображается список ретрансляторов, выбранной группы ретрансляторов.
- ④ Нажмите **QUICK**(C).
- ⑤ Коснитесь [**Edit**](D).
 - Появится экран **"REPEATER LIST EDIT"**.
 - См. страницы с 9-30 по 9-37, для деталей программирования.
- ⑥ Коснитесь **"<<Overwrite>>"**.
- ⑦ Коснитесь [**YES**](D).
 - Запрограммированное содержимое сохраняется в списке ретрансляторов, и дисплей возвращается к экрану **RPT LIST**.



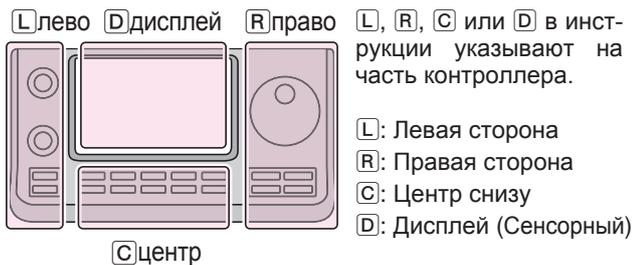
Коснитесь **"<<Over Write>>"**



Коснитесь **[YES]**



Пример: **"East Tokyo"** отредактирован.

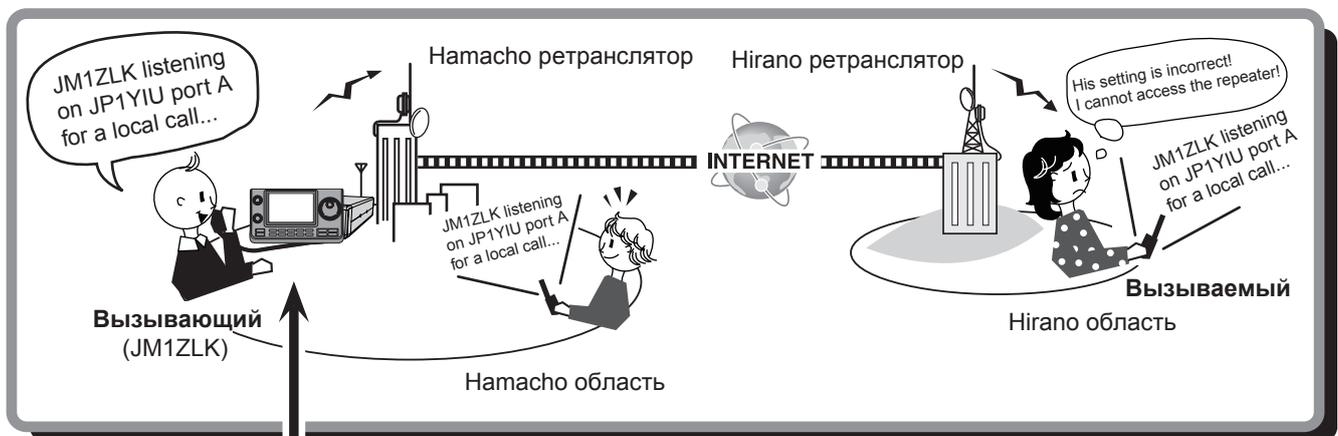


Ваши настройки верны?

Если вы выполняете Местный вызов с настройкой Шлюзового вызова, ретранслятор назначения, выбранный в "TO", будет занят во время передачи. Поэтому станция, которая использует этот ретранслятор в качестве своего ретранслятора Доступа, не может получить к нему доступ, как показано ниже.

ОБЯЗАТЕЛЬНО установите CQCQCQ в "TO", когда вы собираетесь делать Местный вызов или после завершения Шлюзового вызова.

Пример: JM1ZLK хочет сделать Местный вызов.



Настройки JM1ZLK



Настройка пункта назначения ("TO") неверна.

Правильная настройка



Чтобы сделать Местный вызов, установите для места назначения ("TO") значение "CQCQCQ". Смотрите стр. 8-15 для деталей.

ПРИМЕЧАНИЕ. С помощью этой настройки можно выполнять Местный вызов, но ретранслятор назначения, выбранный в "TO", также будет занят во время передачи. Поэтому станция, которая использует этот ретранслятор в качестве своего ретранслятора Доступа, не может получить к нему доступ.

Работа с GPS	10-2
◇ Настройка приёма GPS	10-2
Проверка положения GPS	10-3
◇ Отображение данных о положении	10-3
◇ Изменение памяти и оповещения GPS	10-4
◇ О Сетке Локаторов	10-4
◇ Изменение Направления Компаса.....	10-4
◇ Сохранение ваших собственных или полученных данных позиции.....	10-5
Проверка информации GPS (экран просмотра неба)	10-6
Добавление или редактирование памяти GPS	10-7
◇ GPS память	10-7
◇ Добавление GPS памяти	10-7
◇ Программирование имени группы GPS	10-11
◇ Очистка данных GPS	10-12
◇ Перемещение данных GPS	10-13
◇ Настройка GPS-оповещения	10-14
Передача данных GPS	10-16
◇ Настройка предложения GPS данных.....	10-16
◇ Программирование сообщений GPS	10-17
Передача данных GPS-A	10-18
◇ D-PRS	10-18
◇ Работа с GPS-A	10-18
◇ Настройка GPS-A	10-19
◇ Отображение позиции с помощью картографического программного обеспечения.....	10-21
Автоматическая передача GPS, только для Симплекса	10-22
◇ Настройка автоматической передачи GPS	10-22

Общее описание

Трансивер имеет в общей сложности 495 каналов памяти (99 каналов в каждом из 5 банков памяти, от А до Е), 6 каналов Границ Сканирования (3 пары) и два канала вызова (С1/С2) каждый для диапазона частот 144 и 430 МГц. Режим памяти полезен для быстрого выбора часто используемых частот.

В режиме памяти все 505 каналов памяти являются настраиваемыми, что означает, что запрограммированная частота может быть временно настроена с помощью Ручки Настройки.

Когда вы настраиваете канал памяти без сохранения, а затем снова возвращаетесь к каналу, отображается исходная сохранённая частота.

В режиме памяти коснитесь чуть выше области МГц на дисплее, а затем выберите нужный диапазон. Затем поверните Ручку Настройку, чтобы выбрать частоту для сохранения.

Каналы памяти	Описания
1–99 (Всего 495)	Обычные каналы памяти с возможностью сдвига частоты.
1А/1В–3А/3В	Каналы Памяти Границ Сканирования программируются только для работы симплексом. Хранит частоты Границ Сканирования, для программного сканирования.
С1/С2	Два канала вызова (С1/С2) каждый для диапазона частот 144 и 430 МГц. Канал вызова с возможностью сдвига частоты. Мгновенно вызывает указанную частоту.

◇ Содержимое канала памяти

В каналы памяти может быть запрограммирована следующая информация:

- Рабочая частота (стр. 3-7)
- Режим работы (стр. 3-17)
- Номер фильтра ПЧ (стр. 5-6)
- Данные сдвига частоты (стр. 6-8)
(Используется только на обычных каналах памяти и каналах вызова.)
- Имя памяти (стр. 11-10)
- Направление дуплекса (DUP+ или DUP–) и сдвиг частоты (стр. 4-25)
- Суб-тоновый кодер (стр. 4-26), тоновый шумоподавитель или DTCS шумоподавитель ВКЛ/ВЫКЛ (стр. 4-22, 4-23)
- Частота суб-тона (стр. 4-26), частота тонового шумоподавителя или код DTCS с полярностью (стр. 4-22, 4-23)
- Позывной назначения (стр. 9-45)
- Позывные R1/R2 (стр. 9-26)
- Шумоподавитель позывного или Шумоподавитель цифрового кода ВКЛ/ВЫКЛ (стр. 9-22)
- Цифровой код (стр. 9-22)

ПРИМЕЧАНИЕ:

Содержимое памяти может быть стерто статическим электричеством, электрическими переходными процессами и другими причинами. Кроме того, они могут быть удалены при неисправности или во время ремонта. Поэтому мы рекомендуем сделать резервную копию содержимого памяти или сохранить его на SD-карту или на ПК.

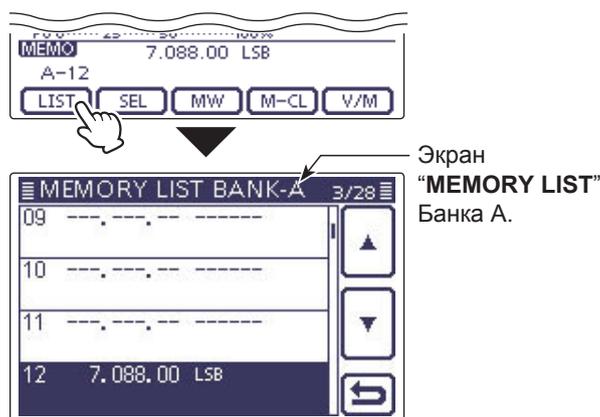
- Icom не выпускает SD-карты. Купите SD-карту, чтобы удовлетворить ваши потребности.
- Дополнительное ПО, для клонирования CS-7100, также можно использовать для резервного копирования данных в памяти.

Программирование канала Памяти (Продолжение)

◆ Проверка запрограммированного содержимого Памяти

Запрограммированные каналы памяти можно проверить на экране "MEMORY LIST".

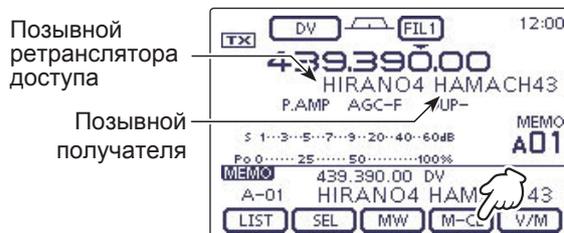
- ① Когда выбран экран "M-3" (Меню 3), коснитесь [MEMO](D), чтобы отобразить экран "MEMO" (Память).
- ② Поверните [BANK](L), чтобы выбрать банк памяти (от А до Е), для проверки.
- ③ Коснитесь [▲] или [▼](D), чтобы выбрать отображаемую страницу.
 - Каналы Памяти Программного Сканирования Границ можно проверить на любом диапазоне экране.



◆ Проверка содержимого памяти, запрограммированного в режиме DR

- ① Нажмите [DR] один или несколько раз, чтобы отменить режим DR.
- ② Коснитесь индикации номера канала Памяти, один или два раза, чтобы выбрать режим Памяти. (стр. 3-4)
 - Появится позывной ретранслятора доступа и позывной получателя.

Коснитесь [CS](D), чтобы отобразить позывной, запрограммированный в выбранном канале.



✓ Для Справки

Имена "FROM" и "TO" автоматически программируются как имя Памяти.

- Имя Памяти не перезаписывается, когда содержимое памяти записывается в предварительно запрограммированный канал.

Count on us!

Все права защищены! Все права на данный перевод инструкции по эксплуатации трансивера Icom IC-7100, являются собственностью владельца сайта <http://moregood.ru/>.

Наши переводы инструкций Вы можете использовать только для личного пользования, без права передачи третьим лицам при любых обстоятельствах и публикаций в любых источниках Интернета.
